

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006



LAVOCID C 4X2L BOTTLE D/F/NL/I/GR

WM 1204693

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 25.07.2011

Data di stampa 08.08.2012

1. Identificazione della sostanza o della miscela e della società/ impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale : LAVOCID C 4X2L BOTTLE D/F/NL/I/GR
numero di identificazione : 64266

1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela : Agente pulente
Unicamente ad uso di utilizzatori professionali.

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Società : WERNER & MERTZ PROFESSIONAL SRL
Via Cesare Battisti 181
20061 Carugate (MI)
Telefono : +39029273151
Telefax : +390292103822
Indirizzo e-mail Persona responsabile/redattore : Produktsicherheit@werner-mertz.com
Persona da contattare : Sviluppo prodotti / sicurezza prodotti

1.4 Numero telefonico di emergenza

+39-02-66 10 10 29

2. Identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione (67/548/CEE, 1999/45/CE)

Irritante R36: Irritante per gli occhi.

2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo la Direttiva CE (1999/45/CE)

Pittogrammi di pericolo :



Irritante

Frase "R" : R36 Irritante per gli occhi.

Frase "S" : S 2 Conservare fuori della portata dei bambini.
S25 Evitare il contatto con gli occhi.
S26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.
S35 Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni.
S46 In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006



LAVOCID C 4X2L BOTTLE D/F/NL/I/GR

WM 1204693

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 25.07.2011

Data di stampa 08.08.2012

2.3 Altri pericoli

Forma degli strati scivolosi/grassi con acqua.

3. Composizione/ informazione sugli ingredienti

3.2 Miscele

Natura chimica : Tensioattivo in soluzione acquosa.

Componenti pericolosi

Nome Chimico	N. CAS N. CE Numero di registrazione	Classificazione (67/548/CEE)	Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)	Concentrazione [%]
acido citrico	77-92-9 201-069-1 01- 2119457026- 42	Xi; R36	Eye Irrit. 2; H319	>= 10 - < 15
Alcoli, C12-14, etossilati (7 EO)	68439-50-9	Xn; R22 Xi; R41 N; R50	Acute Tox. 4; H302 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Acute 1; H400	>= 5 - < 10

Per il testo completo delle frasi R menzionate in questa sezione, riferirsi alla sezione 16.

Per quanto riguarda il testo completo delle dichiarazioni-H menzionate in questo paragrafo, consultare il paragrafo 16.

4. Misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazione generale : Allontanare dall'area di pericolo. Consultare un medico. Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante.

Se inalato : Portare all'aria aperta in caso di inalazione accidentale di polvere o fumi causati da surriscaldamento o combustione. In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.

In caso di contatto con la pelle : Togliere immediatamente gli indumenti e le scarpe contaminate. Lavare con sapone e molta acqua.

In caso di contatto con gli occhi : Sciacquare immediatamente gli occhi con molta acqua. Rimuovere le lenti a contatto. Proteggere l'occhio illeso. Sciacquare tenendo l'occhio ben spalancato. Qualora persista irritazione agli occhi, consultare un medico.

Se ingerito : Sciacquare la bocca con acqua e berne abbondantemente. Non somministrare latte o bevande alcoliche. Non sommini-

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006



LAVOCID C 4X2L BOTTLE D/F/NL/I/GR

WM 1204693

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 25.07.2011

Data di stampa 08.08.2012

strare alcunchè a persone svenute. Chiamare un medico.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Sintomi : Irritazione

Rischi : Nessuna informazione disponibile.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

Trattamento : Per un avviso da specialisti, i medici devono contattare il Centro sull'Informazione sui veleni.

5. Misure antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei : Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericoli specifici contro l'incendio : Non lasciare che i mezzi di estinzione penetrino nelle fognature o nei corsi d'acqua.

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Equipaggiamento speciale di protezione per gli addetti all'estinzione degli incendi : In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente.

Ulteriori informazioni : Raccogliere separatamente le acque di spegnimento contaminate che non devono essere scaricate nelle fognature. Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.

6. Misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Precauzioni individuali : Usare i dispositivi di protezione individuali. Prevedere una ventilazione adeguata.

6.2 Precauzioni ambientali

Precauzioni ambientali : Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di pulizia : Neutralizzare con soluzioni alcaline, calce o ammoniaca. Asciugare con materiali inerti (p.es. sabbia, gel di silice, legante per acidi, legante universale, segatura). Conservare in contenitori adatti e chiusi per lo smaltimento.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006



LAVOCID C 4X2L BOTTLE D/F/NL/I/GR

WM 1204693

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 25.07.2011

Data di stampa 08.08.2012

Ulteriori informazioni : Le superfici contaminate saranno estremamente scivolose. Marcare la zona contaminata con segnali e impedire l'accesso a personale non autorizzato.

6.4 Riferimenti ad altre sezioni

Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale. Manipolare il materiale recuperato come descritto nella sezione " considerazioni sull'eliminazione". Riferirsi alla sezione 15 per le specifiche direttive nazionali.

7. Manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Avvertenze per un impiego sicuro : Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale. Non mangiare, bere e fumare durante il lavoro. Smaltire l'acqua di lavaggio secondo le normative nazionali e locali.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni : Normali misure di prevenzione antincendio.

7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti del magazzino e dei contenitori : Immagazzinare a temperatura ambiente nel contenitore originale. Tenere il contenitore ermeticamente chiuso in un ambiente secco e ben ventilato.

Altri informazioni : Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

7.3 Usi finali specifici

Usi particolari : Agente pulente
Unicamente ad uso di utilizzatori professionali.

8. Controllo dell'esposizione/ protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Non contiene sostanze con valore limite di esposizione professionale.

8.2 Controlli dell'esposizione

Protezione individuale

Protezione respiratoria : In caso di formazione di vapori, usare un respiratore con un filtro approvato.

Protezione delle mani : gomma butilica
I guanti di protezione selezionati devono soddisfare le esigenze della direttiva UE 89/686/CEE e gli standard EN 374 che ne derivano.
Lavare con acqua e sapone i guanti prima di toglierli.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006



LAVOCID C 4X2L BOTTLE D/F/NL/I/GR

WM 1204693

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 25.07.2011

Data di stampa 08.08.2012

- Protezione degli occhi : Occhiali di sicurezza ben aderenti
- Protezione della pelle e del corpo : indumenti impermeabili Scegliere un tipo di protezione fisica in funzione dell'ammontare di concentrazione di sostanze pericolose al posto di lavoro.
- Misure di igiene : Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza adeguate. Non mangiare né bere durante l'impiego. Non fumare durante l'impiego. Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.

Controlli dell'esposizione ambientale

- Informazione generale : Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.

9. Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

- Aspetto : liquido
- Colore : rosa
- Odore : caratteristico/a
- pH : ca. 1,7
- Punto/intervallo di ebollizione : Nessuna informazione disponibile.
- Punto di infiammabilità. : non applicabile
- Densità : ca. 1,058 g/cm³
- Idrosolubilità : solubile
- Viscosità, dinamica : simile all'acqua

9.2 Altre informazioni

- Indice di rifrazione : 17,8 °Brix
- riserva acido : 3,1 g/100g

10. Stabilità e reattività

10.1 Reattività

Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate. Non si conosce nessuna reazione pericolosa se usato in condizioni normali.

10.2 Stabilità chimica

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

- Reazioni pericolose : Nessuna decomposizione se impiegato secondo le apposite

LAVOCID C 4X2L BOTTLE D/F/NL/I/GR

WM 1204693

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 25.07.2011

Data di stampa 08.08.2012

istruzioni.

10.4 Condizioni da evitare

Condizioni da evitare : nessun dato disponibile

10.5 Materiali incompatibili

Materiali da evitare : nessun dato disponibile

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Prodotti di decomposizione pericolosi : Non si conoscono composti di decomposizione pericolosi.

11. Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Prodotto

Corrosione/irritazione cutanea : Secondo i criteri di classificazione dell'Unione Europea, il prodotto non e' considerato irritante della pelle.

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi : Secondo i criteri di classificazione dell'Unione Europea, il prodotto non e' considerato irritante degli occhi.

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea : nessun dato disponibile

Ulteriori informazioni : nessun dato disponibile

Componenti:

acido citrico :

Tossicità acuta per via orale : DL50 (topo): 5.040 mg/kg

: DL50 (ratto): 3 g/kg

12. Informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

Componenti:

acido citrico :

Tossicità per i pesci : CL50 (Leuciscus idus (Leucisco dorato), 96 h): 440 - 760 mg/l

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici. : CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande), 72 h): ca. 120 mg/l

Alcoli, C12-14, etossilati (7 EO) :

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici. : CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande), 48 h): > 0,1 - 1 mg/l

12.2 Persistenza e degradabilità

Prodotto:

LAVOCID C 4X2L BOTTLE D/F/NL/I/GR

WM 1204693

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 25.07.2011

Data di stampa 08.08.2012

Biodegradabilità : Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi.

Componenti:

acido citrico :

Biodegradabilità : > 98 %, Tempo di esposizione: 2 d, OECD TG 302

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

12.4 Mobilità nel suolo

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

12.6 Altri effetti avversi

Prodotto:

Informazioni ecologiche supplementari : Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

Componenti:

acido citrico :

Ossigeno chimico richiesto (COD) : 0,728 g/g

13. Considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto : Non disporre gli scarichi nella fognatura. Non contaminare stagni, canali o fossati con il prodotto chimico o il contenitore usato. Conferire le soluzioni non riciclabili e le eccedenze ad una società di smaltimento rifiuti autorizzata.

Contenitori contaminati : Svuotare i contenuti residui. Smaltire come prodotto inutilizzato. Non riutilizzare contenitori vuoti.

N. (codice) del rifiuto smaltito : Catalogo Europeo dei rifiuti 200129
Secondo il catalogo europeo dei rifiuti, i codici dei rifiuti non sono specifici al prodotto, ma specifici all'applicazione. I codici dei rifiuti devono essere assegnati dall'utilizzatore, di preferenza dopo discussione con le autorità responsabili per lo smaltimento dei rifiuti.

14. Informazioni sul trasporto

14.1 Numero ONU

ADR

LAVOCID C 4X2L BOTTLE D/F/NL/I/GR

WM 1204693

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 25.07.2011

Data di stampa 08.08.2012

Merci non pericolose

IMDG

Merci non pericolose

14.2 Nome di spedizione appropriato ONU

ADR

Merci non pericolose

IMDG

Merci non pericolose

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

ADR

Merci non pericolose

IMDG

Merci non pericolose

14.4 Gruppo d'imballaggio

ADR

Merci non pericolose

IMDG

Merci non pericolose

14.5 Pericoli per l'ambiente

ADR

Merci non pericolose

IMDG

Merci non pericolose

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti sui trasporti.

14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

15. Informazioni sulla regolamentazione

15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Legislazione sui pericoli di incidenti rilevanti : 96/82/EC Aggiornamento:
La direttiva 96/82/CE non si applica

Contenuto di composti organici volatili (COV) : Percento di prodotti volatili: 0,29 %
19,86 g/l
Tenore in composto organico volatile (COV), acqua esclusa

Contenuto di composti organici volatili (COV) : Percento di prodotti volatili: 0,29 %
3,03 g/l
Tenore in composto organico volatile (COV), valido solo per materiali di rivestimento usati per le superfici di legno

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006



LAVOCID C 4X2L BOTTLE D/F/NL/I/GR

WM 1204693

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 25.07.2011

Data di stampa 08.08.2012

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

16. Altre informazioni

Testo integrale delle frasi R citate nei Capitoli 2 e 3

R22	Nocivo per ingestione.
R36	Irritante per gli occhi.
R41	Rischio di gravi lesioni oculari.
R50	Altamente tossico per gli organismi acquatici.

Riferimenti a Dichiarazioni-H sotto forma di testo completo sotto i paragrafi 2 e 3.

H302	Nocivo se ingerito.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.

500000002929